

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

C

Total

--

1900/403

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

THURSDAY, 12 MAY
1.30 PM – 2.30 PM

ITALIAN
STANDARD GRADE
Credit Level
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use an Italian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



1. You read this article in an Italian magazine.

Ambiente

Secondo una recente indagine l'ambiente è la terza cosa che preoccupa gli italiani, dopo la disoccupazione e la crisi economica.

Lo studio rivela che circa il 90% degli italiani è attento ai cambiamenti climatici e ai problemi come l'inquinamento dell'aria, dei fiumi e dei mari.

Insomma, cosa fare per migliorare l'ambiente, secondo gli italiani? Ridurre i consumi inutili, soprattutto spegnere la luce quando non serve, accendere il riscaldamento solo se è necessario e non consumare prodotti alimentari che devono essere trasportati da paesi lontani.

- (a) Apart from the environment which **two** things are Italians worried about?

2

- (b) Mention any **two** problems that concern 90% of Italians.

2

- (c) According to the article, what could Italians do to improve the environment? Mention any **three** things.

3

2. You read this article.

Milano finisce sott'acqua

24 ore ininterrotte di pioggia hanno provocato allagamenti* a Milano.

Due scuole sono state danneggiate. Nella scuola in via Carnia sette aule sono fuori uso, mentre in un'altra scuola in via Mantegna la mensa e il corridoio sono bloccati per infiltrazioni d'acqua dal soffitto.

Almeno 300 telefonate sono arrivate nella notte ai vigili del fuoco che hanno lavorato senza sosta per liberare case e palazzi invasi dall'acqua. Tante auto sono rimaste in panne sulle strade che erano trasformate in veri piccoli fiumi. Un albero in via Montebello è caduto su quattro auto parcheggiate.

*allagamenti = flooding

- (a) What caused the recent flooding and damage in Milan?

1

- (b) What damage was caused to two local schools? Mention any **two** things.

2

- (c) What happened to four parked cars in Via Montebello?

1

[Turn over

3. You read this article.

Reporter per Repubblica@Scuola

Diventa Giornalista

Domani, negli uffici del quotidiano *La Repubblica** comincerà un concorso per giornalisti.

Tremila istituti, da ogni parte d'Italia, si sono iscritti in questi primi giorni. Nelle prossime settimane migliaia di altri studenti si trasformeranno in giornalisti. Che cosa devono fare? Scrivere articoli, scegliere titoli, scattare foto, proprio come ogni giorno avviene in una vera redazione.

Potranno scrivere la loro opinione nella sezione *Studente Critico*, sui film più recenti, sulle serie televisive e sui personaggi dello spettacolo e della cultura. Così potranno realizzare intere pagine di quotidiano che saranno poi pubblicate dai sette giornali coinvolti nell'iniziativa.

Il 23 giugno a Roma si svolgerà la premiazione dei vincitori del concorso. *La Repubblica* assegnerà computer portatili e macchine fotografiche digitali e enciclopedie ai vincitori. Studenti, docenti, presidi e giornalisti si incontreranno alla sede del quotidiano *La Repubblica*.

**La Repubblica* is a popular Italian newspaper.

(a) How many schools have already signed up for the journalism competition?

1

(b) What will students have to do? Mention any **two** things.

2

(c) In the *Studente Critico* section what will competitors be able to comment on? Mention any **three** things.

3

Marks

3. (continued)

(d) What prizes are on offer in this competition? Mention any **two** things.

2

[Turn over

4. You read this article about pets and their contribution to environmental problems.

Animali Domestici e il Pianeta

Sembra impossibile ma secondo due ricercatori britannici in termini ecologici un cane consuma quanto una macchina. Cioè, ci vuole la stessa energia per produrre il cibo necessario per la dieta di un cane che per la benzina necessaria per una macchina.



Associare l'immagine di un cane a quella di una macchina non è l'idea più immediata che si possa immaginare. Eppure, se il futuro del pianeta vi preoccupa e state pensando di prendere un cucciolo, forse dovrete riconsiderare la vostra decisione.

La ricerca viene applicata anche ad altri animali domestici. Si scopre così che anche un gatto consuma più o meno quanto una moto. Una coppia di criceti equivale a un televisore al plasma, mentre un pesce rosso si prende la stessa energia di due telefoni cellulari.

Per chi ha già un animale domestico, gli autori propongono un cambiamento della dieta. Non molti anni fa, nelle case di campagna, cani e gatti avevano un impatto ambientale minimo perché mangiavano i resti del cibo della famiglia.

- (a) According to the two British researchers mentioned in this article what comparison is made between a dog and a car?

1

- (b) What do the researchers say to those who might be thinking of buying a puppy?

1

*Marks***4. (continued)**

- (c) Researchers have discovered that pets consume as much energy as many common products. What have the researchers discovered? Complete the grid below, matching each pet with the equivalent product.

3

Pet	Product
A cat	
A pair of hamsters	
A goldfish	

- (d) What do the authors of this research suggest that people who already have a pet should do?

1

- (e) What did cats and dogs eat not so long ago?

1

Total (26)*[END OF QUESTION PAPER]*

[BLANK PAGE]

--	--	--	--	--	--

Total

--

1900/408

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

THURSDAY, 12 MAY
2.50 PM – 3.20 PM
(APPROX)

ITALIAN
STANDARD GRADE
Credit Level
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in Italian. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Italian, but only in this book.

You may **not** use an Italian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

Your family has rented a house in Tuscany. You have made friends with Maria and her family who have rented the house next door.

La tua famiglia ha affittato una villa in Toscana. Hai fatto amicizia con Maria e la sua famiglia che hanno affittato la villa accanto alla tua.

1. Maria tells you about a local festival in the hilltop village of Gualdo. What sort of festival is it?

1

* * * * *

2. When does it take place?

1

* * * * *

3. (a) When does she suggest going to the festival?

1

- (b) What does she suggest might be difficult?

1

* * * * *

4. She tells you about the festival. What does she say? Mention any **two** things.

2

* * * * *

5. What do the people of the village do to entertain visitors?

2

* * * * *

Marks

6. (a) Maria's father is not too keen to go to the festival. Why?

1

- (b) What would he rather do instead? Mention any **two** details.

2

* * * * *

7. How does Maria manage to persuade him to go along to the festival? Mention any **two** things.

2

* * * * *

8. Maria's father goes on to talk about a trip he has planned for Saturday. What does he have planned? Mention any **three** things.

3

* * * * *

9. Maria talks about her aunt. What are you told about her work?

2

* * * * *

[Turn over for Questions 10 and 11 on *Page four*

Marks

10. There is a surprise planned for her aunt. Mention any **three** details.

3

* * * * *

11. Maria thinks this has been the best family holiday ever. Why does she think this? Mention any **four** details.

4

* * * * *

Total (25)

[END OF QUESTION PAPER]

1900/409

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

THURSDAY, 12 MAY
2.50 PM – 3.20 PM
(APPROX)

ITALIAN
STANDARD GRADE
Credit Level
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Credit Level

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Italian **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

- (t) Your family has rented a house in Tuscany. You have made friends with Maria and her family who have rented the house next door.

La tua famiglia ha affittato una villa in Toscana. Hai fatto amicizia con Maria e la sua famiglia che hanno affittato la villa accanto alla tua.

- (t) **Question number one.**

Maria tells you about a local festival in the hilltop village of Gualdo. What sort of festival is it?

- (f) **So che ti piace molto la storia. Sai, c'è una festa tradizionale a Gualdo che bisogna vedere.**

(40 seconds)

- (t) **Question number two.**

When does it take place?

- (f) **La festa ha luogo l'ultima settimana del mese di luglio.**

(40 seconds)

- (t) **Question number three.**

When does she suggest going to the festival? What does she suggest might be difficult?

- (f) **La festa comincia la sera ma sarebbe meglio andarci il pomeriggio perché può essere difficile trovare un parcheggio.**

(40 seconds)

- (t) **Question number four.**

She tells you about the festival. What does she say? Mention any **two** things.

- (f) **Ci sono tante cose da vedere. Per esempio c'è un piccolo mercato dove si vendono dei souvenir tipici della regione. C'è anche la possibilità di mangiare e bere prodotti tipici del paese.**

(40 seconds)

(t) Question number five.

What do the people of the village do to entertain visitors?

- (f) Gli abitanti del paese si vestono in costume medievale e organizzano un ballo in piazza.**

(40 seconds)

(t) Question number six.

Maria's father is not too keen to go to the festival. Why? What would he rather do instead? Mention any **two** details.

- (m) Veramente non mi va. Ci sarà troppa gente. Perché non andiamo, invece, in un bel ristorante tranquillo dove si può mangiare in pace? Poi dopo si potrebbe fare una bella passeggiata.**

(40 seconds)

(t) Question number seven.

How does Maria manage to persuade him to go along to the festival? Mention any **two** things.

- (f) Dai! La festa è una cosa speciale, una cosa diversa. Si può andare al ristorante domani. La festa è un'esperienza che piacerà a tutti sia ai vecchi che ai giovani.**

(40 seconds)

(t) Question number eight.

Maria's father goes on to talk about a trip he has planned for Saturday. What does he have planned? Mention any **three** things.

- (m) Ho già programmato una gita speciale per sabato. La mattina prendiamo il treno per Roma alle sette. A Roma ho organizzato una visita della città in autobus. La sera c'è un bellissimo concerto di musica classica. Dopo il concerto si dorme in albergo.**

(40 seconds)

(t) Question number nine.

Maria talks about her aunt. What are you told about her work?

- (f) Sapete che la zia va in pensione dopo 30 anni di lavoro in banca. Finalmente avrà finito di lavorare!**

(40 seconds)

(t) Question number ten.

There is a surprise planned for her aunt. Mention any **three** details.

- (m) Poi ricordatevi della sorpresa che faremo l'ultimo giorno di vacanza. Abbiamo invitato tutta la famiglia a festeggiare insieme. Ci sarà anche un cugino che viene dagli Stati Uniti. È la prima volta che viene in Italia.**

(40 seconds)

[Turn over for Question 11 on Page four]

(t) Question number eleven.

Maria thinks this has been the best family holiday ever. Why does she think this? Mention any **four** details.

- (f)** Secondo me questa è stata la migliore vacanza della mia vita! Il tempo è stato splendido—non è mai piovuto. Non ci sono stati problemi con l'alloggio perché la casa che abbiamo affittato è bellissima. La piscina con vista sul mare è fantastica. Poi la gente del paese è così simpatica che ho fatto molte nuove amicizie—infatti non voglio tornare a casa.

(40 seconds)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]